

Επίσημη Εφημερίδα L 172

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

52ο έτος
2 Ιουλίου 2009

Περιεχόμενα

- I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 572/2009 της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 573/2009 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2009, για την έναρξη επανεξέτασης ως προς «νέο εξαγωγέα» του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2006 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κατεργασμένων με λάδι δερμάτων (σαμουά) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, για την κατάργηση του δασμού όσον αφορά τις εισαγωγές από έναν παραγωγό-εξαγωγέα της εν λόγω χώρας και για την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών 3

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 574/2009 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2009, για την 108η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν 7

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 575/2009 της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό ποσοστού αποδοχής για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής, την απόρριψη των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής και την αναστολή της υποβολής των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής για τη ζάχαρη εκτός ποσόστωσης 9

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 576/2009 της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 2009, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 570/2009 για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών από την 1η Ιουλίου 2009 10

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 577/2009 της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό του συντελεστή κατανομής για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής που ζητήθηκαν από τις 22 έως τις 26 Ιουνίου 2009 για προϊόντα του τομέα της ζάχαρης στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων και των προτιμησιακών συμφωνιών	13
--	----

ΟΔΗΓΙΕΣ

★ Οδηγία 2009/71/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού πλαισίου για την πυρηνική ασφάλεια πυρηνικών εγκαταστάσεων	18
★ Οδηγία 2009/77/ΕΚ της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 2009, για τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ώστε να καταχωριστούν οι ουσίες chlorsulfuron, cyromazine, dime-thachlor, etofenprox, lufenuron, penconazole, tri-allate και triflurosulfuron ως δραστικές ουσίες ⁽¹⁾	23

II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Συμβούλιο

2009/507/ΕΚ, Ευρατόμ:

★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 2009, για τον διορισμό νέου μέλους της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων	34
---	----

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

2009/508/ΕΚ:

★ Απόφαση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 25ης Ιουνίου 2009, που τροποποιεί την απόφαση ΕΚΤ/2008/20 όσον αφορά την ποσότητα των κερμάτων ευρώ που η Αυστρία δύναται να εκδώσει το 2009 (ΕΚΤ/2009/15)	35
---	----



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις εκκρινόμενες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 572/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουλίου 2009

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων σπυροκρηπυτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των σπυροκρηπυτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Ιουλίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Ιουλίου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MA	46,5
	MK	23,3
	TR	47,0
	ZZ	38,9
0707 00 05	MK	27,4
	TR	99,3
	ZZ	63,4
0709 90 70	TR	94,6
	ZZ	94,6
0805 50 10	AR	55,6
	TR	64,2
	ZA	60,8
	ZZ	60,2
0808 10 80	AR	77,2
	BR	78,1
	CL	95,6
	CN	97,8
	NZ	108,6
	US	93,2
	UY	55,1
	ZA	86,4
	ZZ	86,5
0809 10 00	TR	215,7
	US	172,2
	XS	120,6
	ZZ	169,5
0809 20 95	SY	197,7
	TR	330,2
	ZZ	264,0
0809 30	TR	90,5
	US	175,8
	ZZ	133,2
0809 40 05	IL	169,6
	US	196,2
	ZZ	182,9

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 573/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιουνίου 2009

για την έναρξη επανεξέτασης ως προς «νέο εξαγωγέα» του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2006 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντανάμπινγκ στις εισαγωγές κατεργασμένων με λάδι δερμάτων (σαμούα) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, για την κατάργηση του δασμού όσον αφορά τις εισαγωγές από έναν παραγωγό-εξαγωγέα της εν λόγω χώρας και για την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 4,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΑΙΤΗΣΗ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

- (1) Η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης όσον αφορά ένα «νέο εξαγωγέα», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση υποβλήθηκε από την εταιρεία Henan Prosper Skins & Leather Enterprise Co., Ltd. («ο αιτών»), που είναι παραγωγός-εξαγωγέας στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας («η οικεία χώρα»).

Β. ΠΡΟΪΟΝ

- (2) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο επανεξέτασης είναι τα κατεργασμένα με λάδι δέρματα (σαμούα) και το συνδυασμένο δέρμα αγριοκάτσικου, κομμένα ή μη σε τεμάχια, συμπεριλαμβανομένων των μη κατεργασμένων με λάδι δερμάτων σαμούα και του μη κατεργασμένου συνδυασμένου δέρματος αγριοκάτσικου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (εφεξής «το υπό εξέταση προϊόν»), τα οποία υπάγονται προς το παρόν στους κωδικούς ΣΟ 4114 10 και 4114 10.

Γ. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (3) Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος είναι οριστικός δασμός αντανάμπινγκ που επιβάλλεται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2006 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σύμφωνα με τον οποίο οι εισαγωγές στην Κοινότητα του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, συμπεριλαμβανομένου του υπό εξέταση προϊόντος το οποίο κατασκευάζεται από τον αιτούντα, υπόκεινται σε οριστικό δασμό αντανάμπινγκ ύψους 58,9 %.

Δ. ΛΟΓΟΙ ΤΗΣ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

- (4) Ο αιτών ισχυρίζεται ότι λειτουργεί υπό συνθήκες οικονομίας αγοράς, όπως αυτές ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, ή, εναλλακτικά, ζητά ατομική μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Επίσης, ισχυρίζεται ότι δεν πραγ-

ματοποίησε εξαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος στην Κοινότητα κατά την περίοδο της έρευνας στην οποία βασίζονται τα μέτρα αντανάμπινγκ, ήτοι κατά την περίοδο από την 1η Απριλίου 2004 έως την 31η Μαρτίου 2005 (εφεξής «η αρχική περίοδος έρευνας»), και ότι δεν συνδέεται με κανέναν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του εν λόγω προϊόντος, στους οποίους υποβλήθηκαν τα προαναφερόμενα μέτρα αντανάμπινγκ.

- (5) Ο αιτών ισχυρίζεται επίσης ότι άρχισε να εξάγει το υπό εξέταση προϊόν στην Κοινότητα μετά το πέρας της αρχικής περιόδου έρευνας.

Ε. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (6) Οι κοινοτικοί παραγωγοί οι οποίοι ήταν γνωστό ότι ενδιαφέρονται ενημερώθηκαν σχετικά με την προαναφερόμενη αίτηση και τους δόθηκε η δυνατότητα να εκθέσουν τα σχόλιά τους.
- (7) Έχοντας εξετάσει τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για να δικαιολογηθεί η έναρξη επανεξέτασης ενός «νέου εξαγωγέα», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Αμέσως μόλις παραληφθεί ο ισχυρισμός που αναφέρεται στη συνέχεια στην αιτιολογική σκέψη 13, θα καθοριστεί αν ο αιτών λειτουργεί υπό όρους οικονομίας της αγοράς, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, ή εναλλακτικά, αν ο αιτών πληροί τις απαιτήσεις για να του καθοριστεί ατομικός δασμός σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Σε αυτή την περίπτωση, θα υπολογιστεί το ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ του αιτούντος και, εάν διαπιστωθεί ντάμπινγκ, θα καθοριστεί το επίπεδο του δασμού στο οποίο θα υπόκεινται οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος στην Κοινότητα.
- (8) Εάν καθοριστεί ότι ο αιτών πληροί τις προϋποθέσεις για να του καθοριστεί ατομικός δασμός, ενδέχεται να χρειαστεί να τροποποιηθεί ο συντελεστής του δασμού που εφαρμόζεται επί του παρόντος στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από όλους τους άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς, δηλ. του δασμού που καθορίζεται επί του παρόντος στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2006, όπως εφαρμόζεται σε «όλες τις εταιρείες» της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

α) Ερωτηματολόγια

- (9) Προκειμένου να συγκεντρώσει τα στοιχεία που θεωρεί απαραίτητα για την έρευνά της, η Επιτροπή θα αποστείλει ερωτηματολόγιο στον αιτούντα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 251 της 14.9.2006, σ. 1.

β) Συγκέντρωση πληροφοριών και ακρόασεις

- (10) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να παράσχουν αποδεικτικά στοιχεία.
- (11) Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, εφόσον το ζητήσουν γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους επιβάλλεται η ακρόαση τους.
- (12) Εφιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι το μέρος δύναται να ασκήσει τα περισσότερα διαδικαστικά δικαιώματα που καθορίζονται στο βασικό κανονισμό μόνον εφόσον αναγγελθεί εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό.

γ) Μεταχείριση οικονομίας της αγοράς/ατομική μεταχείριση

- (13) Εάν ο αιτών προσκομίσει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι αναπτύσσει δραστηριότητες υπό συνθήκες οικονομίας της αγοράς, ήτοι, ότι πληροί τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, η κανονική αξία καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Για το σκοπό αυτό, πρέπει να υποβληθεί δεόντως τεκμηριωμένη αίτηση εντός της ειδικής προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Η Επιτροπή θα αποστείλει έντυπα αίτησης στον αιτούντα, καθώς και στις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Αυτό το έντυπο αίτησης μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί από τον αιτούντα και για την αίτηση ατομικής μεταχείρισης, δηλαδή ότι πληροί τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

δ) Επιλογή χώρας με οικονομία της αγοράς

- (14) Στην περίπτωση που δεν έχει αναγνωριστεί στον αιτούντα καθεστώς οικονομίας της αγοράς, αλλά πληροί τις προϋποθέσεις για τον καθορισμό ατομικού δασμού σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, θα χρησιμοποιηθεί κατάλληλη χώρα με οικονομία αγοράς για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή προβλέπει να χρησιμοποιήσει τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής για το σκοπό αυτό, όπως και κατά την έρευνα που οδήγησε στην επιβολή μέτρων στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την καταλληλότητα της επιλογής αυτής εντός της ειδικής προθεσμίας που τάσσεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.

- (15) Επιπλέον, στην περίπτωση που έχει χορηγηθεί στον αιτούντα μεταχείριση οικονομίας της αγοράς, η Επιτροπή μπορεί, εάν κριθεί απαραίτητο, να χρησιμοποιήσει τα πορίσματα σχετικά με την κανονική αξία που προσδιορίζεται σε κατάλληλη χώρα με οικονομία της αγοράς, π.χ. για την αντικατάσταση μη αξιόπιστων στοιχείων κόστους ή τιμής στη Λαϊκή Δημο-

κρατία της Κίνας που είναι αναγκαία για τον προσδιορισμό της κανονικής αξίας, εάν δεν υπάρχουν αξιόπιστα στοιχεία στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Η Επιτροπή προτίθεται να χρησιμοποιήσει επίσης τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής για το σκοπό αυτό.

ΣΤ. ΚΑΤΑΡΤΗΣΗ ΤΟΥ ΙΣΧΥΟΝΤΟΣ ΔΑΣΜΟΥ ΚΑΙ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ

- (16) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, πρέπει να καταργηθεί ο ισχύων δασμός αντιντάμπινγκ επί των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος που παράγεται και πωλείται για να εξαχθεί στην Κοινότητα από τον αιτούντα. Συγχρόνως, οι εν λόγω εισαγωγές πρέπει να υπάγονται σε καταγραφή κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, για να εξασφαλισθεί η δυνατότητα επιβολής δασμών αντιντάμπινγκ αναδρομικά από την ημερομηνία έναρξης της επανεξέτασης, και τούτο σε περίπτωση που από την επανεξέταση προκύψει ότι ο αιτών ασκεί πρακτικές ντάμπινγκ. Στο παρόν στάδιο της διαδικασίας δεν είναι δυνατό να υπολογιστεί το ποσό των ενδεχόμενων δασμών τους οποίους θα πρέπει να καταβάλει μελλοντικά ο αιτών.

Ζ. ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ

- (17) Για λόγους χρηστής διαχείρισης πρέπει να καθοριστούν προθεσμίες εντός των οποίων:

— τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να αναγγελθούν στην Επιτροπή, να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να υποβάλουν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 9 του παρόντος κανονισμού ή οποιαδήποτε άλλη πληροφορία που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την έρευνα,

— τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν γραπτώς να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή,

— τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να σχολιάσουν την καταλληλότητα των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής οι οποίες, στην περίπτωση που δεν χορηγηθεί στον αιτούντα μεταχείριση οικονομίας της αγοράς, προβλέπεται ως χώρα με οικονομία της αγοράς για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας,

— ο αιτών πρέπει να υποβάλει κατάλληλα τεκμηριωμένη αίτηση για μεταχείριση οικονομίας της αγοράς ή/και για ατομική μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

Η. ΑΡΝΗΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

- (18) Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση στις απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται συμπεράσματα, είτε θετικά είτε αρνητικά, με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

- (19) Εάν διαπιστωθεί ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη ενώ είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Εάν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν συνεργάζεται ή συνεργάζεται μόνον εν μέρει, οπότε χρησιμοποιούνται τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος απ' ό,τι θα ήταν αν είχε συνεργαστεί.

Θ. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

- (20) Επισημαίνεται ότι η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που θα συγκεντρωθούν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾.

I. ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΑΚΡΟΑΣΕΩΝ

- (21) Σημειώνεται επίσης ότι, αν τα ενδιαφερόμενα μέρη θεωρούν ότι αντιμετωπίζουν δυσκολίες κατά την άσκηση του δικαιώματος υπεράσπισης που διαθέτουν, μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων της ΓΔ Εμπορίου. Ενεργεί ως διαμεσολαβητής μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και των υπηρεσιών της Επιτροπής παρέχοντας, όπου χρειαστεί, συμβουλές για διαδικαστικά θέματα που αφορούν την προστασία των συμφερόντων σας στην παρούσα διαδικασία, ιδίως όσον αφορά θέματα σχετικά με την πρόσβαση στο φάκελο, την εμπιστευτικότητα, την παράταση των προθεσμιών και την επεξεργασία της γραπτής ή προφορικής υποβολής απόψεων. Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στο δικτυακό τόπο της ΓΔ Εμπορίου (<http://ec.europa.eu/trade>) για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αρχίζει επανεξέταση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2006, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, για να καθοριστεί αν και κατά πόσο πρέπει να υπόκεινται στο δασμό αντνιτάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1338/2006, οι εισαγωγές των κατεργασμένων με λάδι δερμάτων (σαμούα) και συνδυασμένου δέρματος αγριοκάτσικου, κομμένων ή μη σε τεμάχια, συμπεριλαμβανομένων των μη κατεργασμένων με λάδι δερμάτων σαμούα και του μη κατεργασμένου συνδυασμένου δέρματος αγριοκάτσικου, που υπάγονται στους κωδικούς 4114 10 10 και 4114 10 90, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που παράγονται και πωλούνται για να εξαχθούν στην Κοινότητα από την εταιρεία Henan Prosper Skins & Leather Enterprise Co., Ltd (πρόσθετος κωδικός Taric A957).

Άρθρο 2

Καταργείται ο δασμός αντνιτάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1338/2006, επί των εισαγωγών που προσδιορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εισαγωγών που καθορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού. Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

1. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, προκειμένου να ληφθούν υπόψη κατά την έρευνα οι παρατηρήσεις τους, πρέπει να αναγγελλθούν στην Επιτροπή, να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 9 του παρόντος κανονισμού ή να παράσχουν οποιαδήποτε άλλη πληροφορία, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εντός 40 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν επίσης να ζητήσουν γραπτώς, εντός της ίδιας προθεσμίας των 40 ημερών, να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

2. Τα μέρη της έρευνας που επιθυμούν να σχολιάσουν την καταλληλότητα των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που προβλέπεται να χρησιμοποιηθούν ως τρίτη χώρα με οικονομία της αγοράς για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, πρέπει να υποβάλουν τα σχόλιά τους εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

3. Η δεόντως τεκμηριωμένη αίτηση για μεταχείριση οικονομίας της αγοράς ή/και ατομικής μεταχείρισης πρέπει να περιέλθει στην Επιτροπή εντός 40 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

4. Όλες οι παρατηρήσεις και οι αιτήσεις των ενδιαφερόμενων μερών πρέπει να υποβληθούν γραπτώς (όχι σε ηλεκτρονική μορφή, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά) και να αναφέρουν την επωνυμία, την ταχυδρομική διεύθυνση, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τον αριθμό τηλεφώνου και τον αριθμό φαξ του ενδιαφερόμενου μέρους. Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, καθώς και οι πληροφορίες που ζητούνται στον παρόντα κανονισμό, οι απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και η αλληλογραφία που υποβάλλουν τα ενδιαφερόμενα μέρη σε απόρρητη βάση, φέρουν την ένδειξη «Limited»⁽²⁾ (Περιορισμένης διανομής) και, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, συνοδεύονται από μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περίληψη, η οποία φέρει την ένδειξη «For inspection by interested parties» (Για επιθεώρηση από τα ενδιαφερόμενα μέρη).

⁽²⁾ Η ένδειξη αυτή σημαίνει ότι το έγγραφο προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση. Το έγγραφο αυτό προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43). Πρόκειται για εμπιστευτικό έγγραφο δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου (ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1) και του άρθρου 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ για την εφαρμογή του άρθρου VI της ΓΣΔΕ (GATT) 1994 (συμφωνία αντνιτάμπινγκ).

Τυχόν πληροφορίες σχετικές με το θέμα ή/και αιτήσεις ακρόασης πρέπει να αποσταλούν στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate General for Trade
Direction H
Office: N105 4/92
B-1049 Βρυξέλλες
Φαξ (32-2) 295 65 05

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
Catherine ASHTON
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 574/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 2009

για την 108η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου της 27ης Μαΐου 2002 για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου για την απαγόρευση της εξαγωγής ορισμένων αγαθών και υπηρεσιών στο Αφγανιστάν, την ενίσχυση της απαγόρευσης πτήσεων και την παράταση της δέσμευσης κεφαλαίων και άλλων οικονομικών πόρων όσον αφορά τους Ταλιμπάν του Αφγανιστάν⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 περιλαμβάνει κατάλογο των προσώπων, των ομάδων και των οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και άλλων οικονομικών πόρων στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στις 18 Ιουνίου 2009, η επιτροπή κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να τροποποιήσει τον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, των ομάδων και των οντοτήτων στα οποία πρέπει να εφαρμοστεί η δέσμευση κεφαλαίων και άλλων οικονομικών πόρων, με την προσθήκη ενός φυσικού προσώπου στον

κατάλογο, δεδομένου ότι υπάρχουν πληροφορίες σχετικά με τη σύνδεσή του με την Αλ Κάιντα. Η επιτροπή κυρώσεων κοινοποίησε την αιτιολόγησή της εν λόγω απόφασης εγγράφως στον κατάλογο.

- (3) Το παράρτημα Ι πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (4) Για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, ο παρών κανονισμός πρέπει να τεθεί σε ισχύ αμέσως.
- (5) Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει στο ενδιαφερόμενο πρόσωπο τους λόγους στους οποίους βασίζεται ο παρών κανονισμός, θα του δώσει την ευκαιρία να διατυπώσει παρατηρήσεις σχετικά με τους λόγους αυτούς και θα επανεξετάσει τον παρόντα κανονισμό σε συνάρτηση με τις παρατηρήσεις και τις ενδεχομένες συμπληρωματικές πληροφορίες που είναι διαθέσιμες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή

Eneko LANDÁBURU

Γενικός Διευθυντής Εξωτερικών Σχέσεων

(¹) ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται ως εξής:

Η ακόλουθη καταχώριση προστίθεται υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα»:

«Atilla **Selek** (γνωστός και ως Muaz). Διεύθυνση: Kaüteräckerweg 5, 89077 Ulm, Γερμανία. Ημερομηνία γέννησης: 28.2.1985. Τόπος γέννησης: Ulm, Γερμανία. Ίθαγένεια: Γερμανός. Αριθμός διαβατηρίου: 7020142921 (γερμανικό διαβατήριο εκδοθέν στην Ulm, Γερμανία, ισχύει έως τις 3.12.2011). Αριθ. καταχώρισης στα εθνικά μητρώα: 702092811 (γερμανικό εθνικό δελτίο ταυτότητας (Bundespersonalausweis), εκδοθέν στην Ulm, Γερμανία, ισχύει έως τις 6.4.2010). Άλλες πληροφορίες: τον Μάιο 2009 κρατείτο στη Γερμανία από τις 20.11.2008. Ημερομηνία προσδιορισμού που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 18.6.2009.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 575/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουλίου 2009

σχετικά με τον καθορισμό ποσοστού αποδοχής για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής, την απόρριψη των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής και την αναστολή της υποβολής των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής για τη ζάχαρη εκτός ποσόστωσης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7ε σε συνδυασμό με το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 61 πρώτο εδάφιο στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, η ζάχαρη που παράγεται κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης που αναφέρεται στο άρθρο 56 του εν λόγω κανονισμού μπορεί να εξαχθεί μόνο εντός του ποσοτικού ορίου που καθορίζεται από την Επιτροπή.
- (2) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 924/2008 της Επιτροπής, της 19ης Σεπτεμβρίου 2008, για τον καθορισμό ποσοτικών ορίων όσον αφορά τις εξαγωγές ζάχαρης και ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης έως το τέλος της περιόδου εμπορίας 2008/2009 ⁽³⁾, καθορίζονται τα ανωτέρω όρια.

- (3) Οι ποσότητες ζάχαρης τις οποίες αφορούν οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής υπερβαίνουν το ποσοτικό όριο που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 924/2008. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να καθορισθεί ποσοστό αποδοχής για τις ποσότητες για τις οποίες υποβλήθηκαν αιτήσεις στις 22, 23, 24, 25 και 26 Ιουνίου 2009. Όλες οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής για ζάχαρη που υποβλήθηκαν μετά τις 29 Ιουνίου 2009 πρέπει, συνεπώς, να απορριφθούν και να ανασταλεί η υποβολή των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα πιστοποιητικά εξαγωγής για τη ζάχαρη εκτός ποσόστωσης για τα οποία υποβλήθηκαν αιτήσεις από 22 Ιουνίου 2009 έως 26 Ιουνίου 2009, εκδίδονται για τις αιτούμενες ποσότητες πολλαπλασιαζόμενες επί το ποσοστό αποδοχής 76,30317 %.
2. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής για τη ζάχαρη εκτός ποσόστωσης που υποβλήθηκαν στις 29 Ιουνίου, 30 Ιουνίου, 1η Ιουλίου, 2 Ιουλίου και 3 Ιουλίου 2009 απορρίπτονται.
3. Η υποβολή των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής για τη ζάχαρη εκτός ποσόστωσης αναστέλλεται για την περίοδο από 6 Ιουλίου 2009 έως 30 Σεπτεμβρίου 2009.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Ιουλίου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 252 της 20.9.2008, σ. 7

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 576/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουλίου 2009

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 570/2009 για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών από την 1η Ιουλίου 2009

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους εισαγωγικούς δασμούς στον τομέα των σιτηρών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι εισαγωγικοί δασμοί στον τομέα των σιτηρών, που εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 2009, καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 570/2009 της Επιτροπής ⁽³⁾.

- (2) Δεδομένου ότι ο υπολογισθείς μέσος όρος των εισαγωγικών δασμών διαφέρει από τον καθορισθέντα δασμό κατά 5 ευρώ/τόνο, πρέπει να υπάρξει ανάλογη διόρθωση των εισαγωγικών δασμών που καθορίζει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 570/2009.

- (3) Είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί ανάλογα ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 570/2009,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 570/2009 αντικαθίστανται από το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τη 2α Ιουλίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Ιουλίου 2009.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 125.

⁽³⁾ ΕΕ L 171 της 1.7.2009, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Εισαγωγικοί δασμοί για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 136 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, οι οποίοι εφαρμόζονται από τη 2α Ιουλίου 2009

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Εισαγωγικός δασμός ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	ΣΙΤΑΡΙ σκληρό εκλεκτής ποιότητας	0,00
	μέσης ποιότητας	0,00
	βασικής ποιότητας	0,00
1001 90 91	ΣΙΤΑΡΙ μαλακό, για σπορά	0,00
ex 1001 90 99	ΣΙΤΑΡΙ μαλακό εκλεκτής ποιότητας, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά	0,00
1002 00 00	ΣΙΚΑΛΗ	51,26
1005 10 90	ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ για σπορά, εκτός από το υβρίδιο	30,13
1005 90 00	ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά ⁽²⁾	30,13
1007 00 90	ΣΟΡΓΟ σε κόκκους, εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	56,25

⁽¹⁾ Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Κοινότητα από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ, κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96, ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μείωσης των δασμών κατά:

- 3 EUR/t, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Μεσόγειο θάλασσα,
- 2 EUR/t, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Δανία, στην Εσθονία, στην Ιρλανδία, στη Λεττονία, στη Λιθουανία, στην Πολωνία, στη Φινλανδία, στη Σουηδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής Χερσονήσου.

⁽²⁾ Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μείωσης 24 EUR/t όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών που καθορίζονται στο παράρτημα Ι

30.6.2009

1. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

(EUR/t)

	Σιτάρι μαλακό ⁽¹⁾	Καλαμπόκι	Σκληρό σιτάρι, εκλεκτής ποιότητας	Σκληρό σιτάρι, μέσης ποιότητας ⁽²⁾	Σκληρό σιτάρι, χαμηλής ποιότητας ⁽³⁾	Κριθή
Χρηματιστήριο	Μιννέαπολις	Chicago	—	—	—	—
Τιμή	196,08	98,74	—	—	—	—
Τιμή fob USA	—	—	207,47	197,47	177,47	88,62
Πριμοδότηση για τον Κόλπο	—	13,16	—	—	—	—
Πριμοδότηση για τις Μεγάλες Λίμνες	8,67	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Θετική πριμοδότηση 14 EUR/t ενσωματωμένη [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].⁽²⁾ Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].⁽³⁾ Αρνητική πριμοδότηση 30 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

2. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού–Ρότερνταμ: 19,99 EUR/t

Ναύλος/κόστος: Μεγάλες Λίμνες–Ρότερνταμ: 17,16 EUR/t

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 577/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουλίου 2009

σχετικά με τον καθορισμό του συντελεστή κατανομής για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής που ζητήθηκαν από τις 22 έως τις 26 Ιουνίου 2009 για προϊόντα του τομέα της ζάχαρης στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοτώσεων και των προτιμησιακών συμφωνιών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 950/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2006, για τον καθορισμό, για τις περιόδους εμπορίας 2006/07, 2007/08 και 2008/09, των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή και το ραφινάρισμα προϊόντων του τομέα της ζάχαρης στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοτώσεων και προτιμησιακών συμφωνιών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής υποβλήθηκαν στις αρμόδιες αρχές κατά την περίοδο από τις 22 έως τις 26 Ιουνίου 2009, σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 950/2006 ή/και (ΕΚ) αριθ. 508/2007 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 2007, σχετικά με το άνοιγμα δασμολογικών ποσοτώσεων

για τις εισαγωγές στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία ακατέργαστης ζάχαρης από ζαχαροκάλαμο για τον εφοδιασμό εργοστασίων ραφινάριματος στις περιόδους εμπορίας 2006/07, 2007/08 και 2008/09 ⁽³⁾, για συνολική ποσότητα ίση ή μεγαλύτερη από τη διαθέσιμη για τους αύξοντες αριθμούς 09.4331 και 09.4337 (2008-2009) και 09.4341 (Ιουλίου-Σεπτεμβρίου 2009).

(2) Υπό τις περιστάσεις αυτές, η Επιτροπή πρέπει να καθορίσει συντελεστή κατανομής για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής κατ' αναλογία της διαθέσιμης ποσότητας ή/και να ενημερώσει τα κράτη μέλη ότι έχει επιτευχθεί το καθορισμένο όριο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Όσον αφορά τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν από τις 22 έως τις 26 Ιουνίου 2009, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006 ή/και το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 508/2007, τα πιστοποιητικά εκδίδονται εντός των ορίων των ποσοτήτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Ιουλίου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 122 της 11.5.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προτιμησιακή ζάχαρη ΑΚΕ-ΙΝΔΙΑ
Κεφάλαιο IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 22.6.2009-26.6.2009	Όριο	
09.4331	Μπαρμπάντος	100	Έχει επιτευχθεί	
09.4332	Μπελιζ	100		
09.4333	Ακτή Ελεφαντοστού	100		
09.4334	Δημοκρατία του Κονγκό	100		
09.4335	Φίτζι	100		
09.4336	Γουιάνα	100		
09.4337	Ινδία	100		Έχει επιτευχθεί
09.4338	Τζαμάικα	100		
09.4339	Κένυα	100		
09.4340	Μαδαγασκάρη	100		
09.4341	Μαλάουι	100		
09.4342	Μαυρίκιος	100		
09.4343	Μοζαμβίκη	100		
09.4344	Άγιος Χριστόφορος και Νέβις	—		
09.4345	Σουρινάμ	—		
09.4346	Σουαζιλάνδη	100		
09.4347	Τανζανία	0	Έχει επιτευχθεί	
09.4348	Τρινιδάδ και Τομπάγκο	100		
09.4349	Ουγκάντα	—		
09.4350	Ζάμπια	100		
09.4351	Ζιμπάμπουε	100		

Προτιμησιακή ζάχαρη ΑΚΕ-ΙΝΔΙΑ
Κεφάλαιο IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας Ιουλίου-Σεπτεμβρίου 2009

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 22.6.2009-26.6.2009	Όριο
09.4331	Μπαρμπάντος	100	
09.4332	Μπελιζ	100	
09.4333	Ακτή Ελεφαντοστού	100	
09.4334	Δημοκρατία του Κονγκό	100	
09.4335	Φιτζι	100	
09.4336	Γουιάνα	100	
09.4337	Ινδία	0	Έχει επιτευχθεί
09.4338	Τζαμάικα	100	
09.4339	Κένυα	100	
09.4340	Μαδαγασκάρη	100	
09.4341	Μαλάουι	75,1969	Έχει επιτευχθεί
09.4342	Μαυρίκιος	100	
09.4343	Μοζαμβίκη	100	
09.4344	Άγιος Χριστόφορος και Νέβις	—	
09.4345	Σουρινάμ	—	
09.4346	Σουαζιλάνδη	100	
09.4347	Τανζανία	100	
09.4348	Τρινιδάδ και Τομπάγκο	100	
09.4349	Ουγκάντα	—	
09.4350	Ζάμπια	100	
09.4351	Ζιμπάμπουε	0	Έχει επιτευχθεί

Συμπληρωματική ζάχαρη
Κεφάλαιο V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 22.6.2009-26.6.2009	Όριο
09.4315	Ινδία	—	
09.4316	Χώρες που υπέγραψαν το πρωτόκολλο ΑΚΕ	—	

Ζάχαρη παραχωρήσεων CXL
Κεφάλαιο VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 22.6.2009-26.6.2009	Όριο
09.4317	Αυστραλία	0	Έχει επιτευχθεί
09.4318	Βραζιλία	0	Έχει επιτευχθεί
09.4319	Κούβα	0	Έχει επιτευχθεί
09.4320	Άλλες τρίτες χώρες	0	Έχει επιτευχθεί

Ζάχαρη Βαλκανίων
Κεφάλαιο VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 22.6.2009-26.6.2009	Όριο
09.4324	Αλβανία	100	Έχει επιτευχθεί
09.4325	Βοσνία-Ερζεγοβίνη	0	
09.4326	Σερβία και Κοσσυφοπέδιο (*)	100	
09.4327	Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας	100	
09.4328	Κροατία	100	

(*) Όπως ορίζεται στο ψήφισμα 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών της 10ης Ιουνίου 1999.

Ζάχαρη εξαιρετικής εισαγωγής και ζάχαρη βιομηχανικής εισαγωγής
Κεφάλαιο VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 22.6.2009-26.6.2009	Όριο
09.4380	Εξαιρετική	—	
09.4390	Βιομηχανική	100	

Πρόσθετη ζάχαρη ΣΟΕΣ
Κεφάλαιο VIIIα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 22.6.2009-26.6.2009	Όριο
09.4431	Κομόρες, Μαδαγασκάρη, Μαυρίκιος, Σεϋχέλλες, Ζάμπια, Ζιμπάμπουε	100	
09.4432	Μπουρούντι, Κένυα, Ρουάντα, Τανζανία, Ουγκάντα	100	
09.4433	Σουαζιλάνδη	100	
09.4434	Μοζαμβίκη	0	Έχει επιτευχθεί
09.4435	Αντίγκουα και Μπαρμπούντα, Μπαχάμες, Μπαρμπάντος, Μπελιζ, Ντομίνικα, Δομινικανή Δημοκρατία, Γρενάδα, Γουιάνα, Αϊτή, Τζαμάικα, Άγιος Χριστόφορος και Νέβις, Αγία Λουκία, Άγιος Βικέντιος και Γρεναδίνες, Σουρινάμ, Τρινιδάδ και Τομπάγκο	0	Έχει επιτευχθεί
09.4436	Δομινικανή Δημοκρατία	0	Έχει επιτευχθεί
09.4437	Φιτζι, Παπούασία-Νέα Γουινέα	100	

Εισαγωγή ζάχαρης στο πλαίσιο των μεταβατικών δασμολογικών ποσοτώσεων που ανοίγουν για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία

Άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 508/2007
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 22.6.2009-26.6.2009	Όριο
09.4365	Βουλγαρία	0	Έχει επιτευχθεί
09.4366	Ρουμανία	0	Έχει επιτευχθεί

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2009/71/ΕΥΡΑΤΟΜ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Ιουνίου 2009

περί θέσπισης κοινοτικού πλαισίου για την πυρηνική ασφάλεια πυρηνικών εγκαταστάσεων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως τα άρθρα 31 και 32,

την πρόταση της Επιτροπής, που καταρτίστηκε αφού ελήφθη η γνώμη ομάδας εμπειρογνομόνων από τα κράτη μέλη, που διόρισε η επιστημονική και τεχνική επιτροπή και αφού ζήτησε τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 2 στοιχείο β) της συνθήκης Ευρατόμ («συνθήκη») προβλέπει τη θέσπιση ομοιόμορφων κανόνων ασφάλειας για την προστασία της υγείας των εργαζομένων και του πληθυσμού.
- (2) Το άρθρο 30 της συνθήκης προβλέπει τη θέσπιση βασικών προτύπων εντός της Κοινότητας για την προστασία της υγείας των εργαζομένων και του πληθυσμού από τους κινδύνους που προκύπτουν από ιονίζουσες ακτινοβολίες.
- (3) Η οδηγία 96/29/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 1996, για τον καθορισμό των βασικών προτύπων ασφάλειας για την προστασία της υγείας των εργαζομένων και του πληθυσμού από τους κινδύνους που προκύπτουν από ιονίζουσες ακτινοβολίες⁽³⁾, θεσπίζει τα βασικά πρότυπα ασφάλειας. Οι διατάξεις της εν λόγω οδηγίας έχουν συμπληρωθεί από ειδικότερη κοινοτική νομοθεσία.
- (4) Σύμφωνα με τη νομολογία⁽⁴⁾ του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων («Δικαστήριο»), η Κοινότητα κατέχει αρμοδιότητες, τις οποίες μοιράζεται με τα κράτη μέλη της, στους τομείς που καλύπτονται από τη σύμβαση για την Πυρηνική Ασφάλεια⁽⁵⁾.

(5) Σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου, οι διατάξεις του κεφαλαίου 3 της συνθήκης που αφορά την υγεία και την ασφάλεια, αποτελούν ένα συνεκτικό σύνολο που παρέχει στην Επιτροπή σημαντικού εύρους εξουσίες με στόχο την προστασία του πληθυσμού και του περιβάλλοντος από τους κινδύνους ρύπανσης από ραδιενέργεια.

(6) Σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου τα καθήκοντα που επιβάλλονται στην Κοινότητα με το άρθρο 2 στοιχείο β) της συνθήκης για τον καθορισμό ομοιόμορφων προτύπων ασφάλειας για την προστασία του πληθυσμού και των εργαζομένων δεν σημαίνει ότι, από τη στιγμή που έχουν καθοριστεί αυτά τα πρότυπα, ένα κράτος μέλος δεν μπορεί να προβλέπει αυστηρότερα προστατευτικά μέτρα.

(7) Η απόφαση 87/600/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 1987, για τις κοινοτικές ρυθμίσεις σχετικά με την έγκαιρη ανταλλαγή πληροφοριών σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης με ραδιολογικό παράγοντα⁽⁶⁾ θέσπισε ένα πλαίσιο για τη γνωστοποίηση και την παροχή πληροφοριών για χρήση από τα κράτη μέλη για την προστασία του πληθυσμού σε περίπτωση έκτακτου κινδύνου από ακτινοβολίες. Η οδηγία 89/618/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1989, σχετικά με την ενημέρωση του πληθυσμού για τα εφαρμοστέα μέτρα προστασίας της υγείας και την ακολουθητέα συμπεριφορά σε περίπτωση έκτακτου κινδύνου από ακτινοβολίες⁽⁷⁾ επέβαλε στα κράτη μέλη την υποχρέωση να ενημερώνουν τον πληθυσμό σε τέτοια περίπτωση.

(8) Η εθνική ευθύνη των κρατών μελών για την πυρηνική ασφάλεια των πυρηνικών εγκαταστάσεων είναι η θεμελιώδης αρχή βάσει της οποίας αναπτύχθηκαν οι κανονιστικές ρυθμίσεις για την πυρηνική ασφάλεια σε διεθνές επίπεδο, όπως επικυρώθηκε με τη σύμβαση για την Πυρηνική Ασφάλεια. Αυτή η αρχή της εθνικής ευθύνης, καθώς και η αρχή της πρωταρχικής ευθύνης του κατόχου της άδειας για την πυρηνική ασφάλεια μιας πυρηνικής εγκατάστασης υπό την εποπτεία της εθνικής αρμόδιας ρυθμιστικής αρχής της χώρας του, θα πρέπει να αναβαθμιστούν, και ο ρόλος και η ανεξαρτησία των αρμόδιων ρυθμιστικών αρχών θα πρέπει να ενδυναμωθούν με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.

(9) Κάθε κράτος μέλος μπορεί να αποφασίζει για το ενεργειακό του μείγμα σύμφωνα με τις αντίστοιχες εθνικές πολιτικές του.

(1) Γνώμη της 10ης Ιουνίου 2009 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα).

(2) Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 22ας Απριλίου 2009 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα).

(3) ΕΕ L 159 της 29.6.1996, σ. 1.

(4) C-187/87 (1988 ECR σ. 5041), C-376/90 (1992 ECR I-6180) και C-29/99 (2002 ECR I-11221).

(5) ΕΕ L 318 της 11.12.1999, σ. 21.

(6) ΕΕ L 371 της 30.12.1987, σ. 76.

(7) ΕΕ L 357 της 7.12.1989, σ. 31.

- (10) Κατά την ανάπτυξη του κατάλληλου εθνικού πλαισίου δυνάμει της παρούσας οδηγίας, λαμβάνονται υπόψη οι συνθήκες που επικρατούν σε εθνικό επίπεδο.
- (11) Τα κράτη μέλη έχουν ήδη εφαρμόσει μέτρα για την επίτευξη υψηλού επιπέδου πυρηνικής ασφάλειας εντός της Κοινότητας.
- (12) Αν και η οδηγία επικεντρώνεται στην πυρηνική ασφάλεια των πυρηνικών εγκαταστάσεων, είναι εξίσου σημαντικό να διασφαλιστεί η ασφαλής διαχείριση των αναλωθέντων πυρηνικών καυσίμων και ραδιενεργών καταλοίπων, περιλαμβανομένων και των εγκαταστάσεων αποθήκευσης και διάθεσης καταλοίπων.
- (13) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να αποτιμούν, όπου ενδείκνυται, τις σχετικές θεμελιώδεις αρχές ασφαλείας που έχει θεσπίσει ο Διεθνής Οργανισμός Ατομικής Ενέργειας ⁽¹⁾ τα οποία θα πρέπει να απαρτίζουν ένα πλαίσιο πρακτικών το οποίο θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τα κράτη μέλη κατά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.
- (14) Είναι χρήσιμο να χρησιμοποιηθεί ως βάση η διαδικασία με την οποία οι εθνικές αρχές ασφαλείας των κρατών μελών που διαθέτουν πυρηνικούς σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής στην επικράτειά τους συνεργάστηκαν στο πλαίσιο της Δυτικοευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών στα Πυρηνικά (WENRA) και καθόρισαν πολλά επίπεδα αναφοράς ασφαλείας για τους αντιδραστήρες ισχύος.
- (15) Έπειτα από την πρόσκληση του Συμβουλίου για σύσταση Ομάδας Υψηλού Επιπέδου σε επίπεδο ΕΕ, η οποία καταχωρήθηκε στα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 8ης Μαΐου 2007, για την πυρηνική ασφάλεια και την ασφαλή διαχείριση αναλωθέντων καυσίμων και ραδιενεργών καταλοίπων, συγκροτήθηκε η Ομάδα Ευρωπαϊκών Ρυθμιστικών Αρχών σε θέματα πυρηνικής ασφάλειας (ENSREG) με την απόφαση 2007/530/Ευρατόμ της Επιτροπής, της 17ης Ιουλίου 2007, για τη σύσταση της ευρωπαϊκής ομάδας υψηλού επιπέδου για την πυρηνική ασφάλεια και τη διαχείριση καταλοίπων, ⁽²⁾ για να συμβάλει στην επίτευξη των στόχων της Κοινότητας στον τομέα της πυρηνικής ασφάλειας.
- (16) Είναι σκόπιμο να δημιουργηθεί μια ενοποιημένη δομή για τις εκθέσεις που υποβάλλουν στην Επιτροπή τα κράτη μέλη σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. Χάρη στην εκτενή πείρα των μελών της, η ENSREG θα μπορούσε να αποτελέσει πολύτιμη συμβολή στο πεδίο αυτό, διευκολύνοντας με τον τρόπο αυτόν τις διαβουλεύσεις και τη συνεργασία των εθνικών ρυθμιστικών αρχών.
- (17) Κατά την πέμπτη συνεδρίασή της στις 15 Οκτωβρίου 2008 η ENSREG υιοθέτησε 10 αρχές που θα πρέπει να χρησιμοποιούνται κατά την καθιέρωση οδηγίας για την πυρηνική ασφάλεια όπως σημειώνεται στα πρακτικά της με ημερομηνία 20 Νοεμβρίου 2008.
- (18) Τα επιτεύγματα της πυρηνικής τεχνολογίας, τα διδάγματα από την πείρα που αποκτάται κατά τη λειτουργία και την
- έρευνα για την ασφάλεια καθώς και οι βελτιώσεις των ρυθμιστικών πλαισίων μπορούν να έχουν τη δυναμική περαιτέρω βελτίωσης της ασφαλείας. Με τη δέσμευση για διατήρηση και βελτίωση της ασφαλείας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να συνεκτιμήσουν τους παράγοντες αυτούς κατά την επέκταση των πυρηνικών προγραμμάτων ηλεκτροπαραγωγής τους ή όταν αποφασίζουν να χρησιμοποιήσουν την πυρηνική ενέργεια για πρώτη φορά.
- (19) Η εμπέδωση μιας ισχυρής νοοτροπίας ασφαλείας εντός μιας πυρηνικής εγκατάστασης αποτελεί μια από τις θεμελιώδεις αρχές διαχείρισης της ασφαλείας ώστε να επιτυγχάνεται η ασφαλής λειτουργία της.
- (20) Η διατήρηση και η περαιτέρω ανάπτυξη εμπειρογνωμοσύνης και δεξιοτήτων στην πυρηνική ασφάλεια θα πρέπει να βασίζονται, μεταξύ άλλων, στη διαδικασία εκμάθησης από την πείρα που έχει αποκτηθεί από τη λειτουργία κατά το παρελθόν και στις εξελίξεις στη μεθοδολογία και την επιστήμη, κατά το δοκούν.
- (21) Κατά το παρελθόν, πραγματοποιήθηκαν αυτοαξιολογήσεις στα κράτη μέλη σε στενή σύνδεση με διεθνείς αξιολογήσεις από ομοτίμους υπό την αιγίδα του ΔΟΑΕ, όπως οι αποστολές διεθνούς ομάδας ρυθμιστικής αξιολόγησης (IRRT) ή ενοποιημένης υπηρεσίας ρυθμιστικής αξιολόγησης (IRRS). Οι εν λόγω αυτοαξιολογήσεις πραγματοποιήθηκαν και οι επιτροπές προσκλήθηκαν από κράτη μέλη σε εθελοντική βάση με ανοικτό πνεύμα και διαφάνεια. Οι αυτοαξιολογήσεις και οι συνοδευτικές αξιολογήσεις από ομοτίμους των νομικών, κανονιστικών και οργανωτικών υποδομών θα πρέπει να αποσκοπούν στην ενίσχυση και την ενδυνάμωση του εθνικού πλαισίου των κρατών μελών, με παράλληλη αναγνώριση της εμπειρογνωμοσύνης τους για την εξασφάλιση της πυρηνικής ασφαλείας των πυρηνικών εγκαταστάσεων στο έδαφός τους. Οι αυτοαξιολογήσεις που ακολουθούνται από αξιολογήσεις από ομοτίμους δεν αποτελούν ούτε επιθεωρήσεις ούτε ελέγχους, αλλά συνιστούν έναν μηχανισμό αμοιβαίας εκμάθησης που αποδέχεται διαφορετικές προσεγγίσεις όσον αφορά την οργάνωση και τις πρακτικές μιας αρμόδιας ρυθμιστικής αρχής, εξετάζοντας παράλληλα τα θέματα κανονιστικής, τεχνικής και πολιτικής φύσεως ενός κράτους μέλους τα οποία συμβάλλουν στη διασφάλιση ενός καθεστώτος ισχυρής πυρηνικής ασφαλείας. Οι διεθνείς αξιολογήσεις από ομοτίμους θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως ευκαιρία για την ανταλλαγή επαγγελματικής πείρας καθώς και διδαγμάτων και ορθών πρακτικών με ανοικτό πνεύμα συνεργασίας μέσω της ανταλλαγής συμβουλών από ομοτίμους και όχι ως ελεγχόι ή ως κρίσεις. Αναγνωρίζοντας την ανάγκη ευελιξίας και καταλληλότητας όσον αφορά διάφορα υφιστάμενα συστήματα στα κράτη μέλη, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν την ευχέρεια να καθορίζουν τα μέρη των συστημάτων τους που θα υφίστανται την ειδική αξιολόγηση από προσκεκλημένους ομοτίμους, με στόχο τη συνεχώς βελτιούμενη πυρηνική ασφάλεια.
- (22) Σύμφωνα με το σημείο 34 της διοργανικής συμφωνίας για τη βελτίωση της νομοθεσίας ⁽³⁾, τα κράτη μέλη παροτρύνονται να καταρτίσουν, προς ίδια χρήση και προς όφελος της Κοινότητας, δικούς τους πίνακες, οι οποίοι να αποτυπώνουν, κατά το δυνατόν, την αντιστοιχία μεταξύ της παρούσας οδηγίας και των μέτρων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο, και να τους δημοσιοποιήσουν,

⁽¹⁾ Θεμελιώδη στοιχεία ασφαλείας του ΔΟΑΕ: Θεμελιώδεις αρχές ασφαλείας, IAEA Safety Standard Series αριθ. SF-1 (2006).

⁽²⁾ ΕΕ L 195 της 27.7.2007, σ. 44.

⁽³⁾ ΕΕ C 321 της 31.12.2003, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΣΤΟΧΟΙ, ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Άρθρο 1

Στόχοι

Στόχοι της οδηγίας είναι:

- a) να θεσπιστεί κοινοτικό πλαίσιο για τη διατήρηση και την προαγωγή της συνεχούς βελτίωσης της πυρηνικής ασφάλειας και της ρύθμισής της·
- β) να διασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη προβλέπουν κατάλληλα εθνικά μέτρα για υψηλό επίπεδο πυρηνικής ασφάλειας ώστε να προστατεύονται οι εργαζόμενοι και ο πληθυσμός από τους κινδύνους που οφείλονται στις ιονίζουσες ακτινοβολίες οι οποίες προέρχονται από πυρηνικές εγκαταστάσεις.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

1. Η οδηγία εφαρμόζεται στις μη στρατιωτικές πυρηνικές εγκαταστάσεις που λειτουργούν βάσει αδειάς όπως ορίζεται στο άρθρο 3, παράγραφος 4 σε όλα τα στάδια που καλύπτονται από την εν λόγω άδεια.
2. Η παρούσα οδηγία δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να θεσπίζουν αυστηρότερα μέτρα ασφαλείας στο θέμα που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία, σε συμφωνία με το κοινοτικό δικαίο.
3. Η οδηγία συμπληρώνει τα βασικά πρότυπα που αναφέρονται στο άρθρο 30 της συνθήκης όσον αφορά την πυρηνική ασφάλεια των πυρηνικών εγκαταστάσεων και δεν θίγει τις διατάξεις της οδηγίας 96/29/Ευρατόμ.

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας:

- 1) ως «πυρηνική εγκατάσταση» νοείται:
 - a) εργοστάσιο εμπλουτισμού, εργοστάσιο κατασκευής πυρηνικών καυσίμων, πυρηνικός σταθμός ηλεκτροπαραγωγής, μονάδα επανεπεξεργασίας, εγκατάσταση ερευνητικού αντιδραστήρα, εγκατάσταση αποθήκευσης αναλωθέντος καυσίμου και
 - β) εγκαταστάσεις αποθήκευσης ραδιενεργών καταλοίπων οι οποίες βρίσκονται στην ίδια τοποθεσία και σχετίζονται άμεσα με πυρηνικές εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο στοιχείο α)·
- 2) ως «πυρηνική ασφάλεια» νοείται η επίτευξη κατάλληλων συνθηκών λειτουργίας, η πρόληψη ατυχημάτων και ο μετριασμός των συνεπειών των ατυχημάτων, με αποτέλεσμα την προστασία των εργαζομένων και του πληθυσμού από κινδύνους που προκύπτουν από ιοντίζουσες ακτινοβολίες οι οποίες προέρχονται από πυρηνικές εγκαταστάσεις·

3) ως «αρμόδια ρυθμιστική αρχή» νοείται αρχή ή σύστημα αρχών καθοριζόμενων στο κράτος μέλος στον ρυθμιστικό τομέα της πυρηνικής ασφάλειας των πυρηνικών εγκαταστάσεων όπως αναφέρεται στο άρθρο 5·

4) ως «άδεια» νοείται κάθε νομικού χαρακτήρα έγγραφο που χορηγείται υπό τη δικαιοδοσία ενός κράτους μέλους και μεταβιβάζει την ευθύνη για την επιλογή τοποθεσίας, το σχεδιασμό, την κατασκευή, τη θέση σε λειτουργία, τη λειτουργία και τον αποπλισμό μιας πυρηνικής εγκατάστασης·

5) ως «κάτοχος άδειας» νοείται νομικό ή φυσικό πρόσωπο που έχει τη γενική ευθύνη για μια πυρηνική εγκατάσταση όπως καθορίζεται σε μια άδεια.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

Άρθρο 4

Νομικό, ρυθμιστικό και οργανωτικό πλαίσιο

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και διατηρούν εθνικό νομικό, ρυθμιστικό και οργανωτικό πλαίσιο (εφεξής «το εθνικό πλαίσιο») για την πυρηνική ασφάλεια των πυρηνικών εγκαταστάσεων το οποίο αναθέτει αρμοδιότητες και εξασφαλίζει το συντονισμό μεταξύ των σχετικών κρατικών φορέων. Το εθνικό πλαίσιο καθορίζει τις αρμοδιότητες όσον αφορά:

- a) τη θέσπιση εθνικών απαιτήσεων πυρηνικής ασφάλειας. Τα κράτη μέλη είναι αρμόδια για τον καθορισμό του τρόπου με τον οποίο θεσπίζονται και το μέσο βάσει του οποίου εφαρμόζονται·
- β) την παροχή συστήματος αδειοδότησης πυρηνικών εγκαταστάσεων και απαγόρευσης της λειτουργίας τους χωρίς άδεια·
- γ) την παροχή συστήματος εποπτείας της πυρηνικής ασφάλειας·
- δ) δράσεις για την επιβολή του νόμου, συμπεριλαμβανομένης της αναστολής λειτουργίας και της τροποποίησης ή της ανάκλησης μιας άδειας.

2. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε το εθνικό πλαίσιο να διατηρείται και εφόσον ενδείκνυται να βελτιώνεται, λαμβάνοντας υπόψη την πείρα που αποκτάται κατά τη λειτουργία, τα διδάγματα από τις μελέτες ασφαλείας των εν λειτουργία πυρηνικών εγκαταστάσεων, την εξέλιξη της τεχνολογίας και τα πορίσματα των ερευνών στον τομέα της ασφαλείας, όταν αυτά είναι σχετικά και διαθέσιμα.

Άρθρο 5

Αρμόδια ρυθμιστική αρχή

1. Τα κράτη μέλη συστήνουν και διατηρούν αρμόδια ρυθμιστική αρχή στο πεδίο της πυρηνικής ασφάλειας των πυρηνικών εγκαταστάσεων.

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η αρμόδια ρυθμιστική αρχή είναι λειτουργικώς διαχωρισμένη από οποιονδήποτε άλλο φορέα ή οργανισμό που σχετίζεται με την προαγωγή ή χρησιμοποίηση της πυρηνικής ενέργειας, περιλαμβανομένης της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας, ούτως ώστε να διασφαλίζεται η αποτελεσματική ανεξαρτησία από αθέμιτο επηρεασμό στη λήψη ρυθμιστικών αποφάσεων.

3. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να παρέχονται στην αρμόδια ρυθμιστική αρχή η νομική ισχύς, και οι ανθρωπίνου και οικονομικού πόροι που απαιτούνται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της σε συνδυασμό με το εθνικό πλαίσιο που περιγράφεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 με τη δέουσα προτεραιότητα στην ασφάλεια. Τούτο περιλαμβάνει τις εξουσίες και τους πόρους ώστε η αρχή αυτή:

- α) να επιβάλλει στον κάτοχο άδειας τη συμμόρφωση προς τις εθνικές απαιτήσεις πυρηνικής ασφάλειας και προς τους όρους της σχετικής άδειας·
- β) να απαιτεί την τεκμηρίωση αυτής της συμμόρφωσης, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων που καθορίζονται στις παραγράφους 2 έως 5 του άρθρου 6·
- γ) να επαληθεύει τη συμμόρφωση μέσω ρυθμιστικών αξιολογήσεων και επιθεωρήσεων και
- δ) να πραγματοποιεί ρυθμιστικές δράσεις επιβολής του νόμου, συμπεριλαμβανομένης της αναστολής λειτουργίας μιας πυρηνικής εγκατάστασης σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο εθνικό ρυθμιστικό πλαίσιο που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1.

Άρθρο 6

Κάτοχοι αδειών

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε η κύρια ευθύνη για την πυρηνική ασφάλεια μιας πυρηνικής εγκατάστασης να παραμένει στον κάτοχο της άδειας. Η ευθύνη αυτή δεν είναι δυνατόν να μεταβιβάζεται.
2. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε το υπάρχον εθνικό πλαίσιο να υποχρεώνει τους κατόχους αδειών, υπό την εποπτεία της αρμόδιας ρυθμιστικής αρχής, να αξιολογούν και επαληθεύουν τακτικά και να βελτιώνουν συνεχώς, στο βαθμό που τούτο είναι λογικά εφικτό, την πυρηνική ασφάλεια των πυρηνικών εγκαταστάσεών τους με τρόπο συστηματικό και επαληθεύσιμο.
3. Οι αξιολογήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 περιλαμβάνουν την επαλήθευση της εφαρμογής μέτρων για την πρόληψη ατυχημάτων και τον μετριασμό των συνεπειών των ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένης της επαλήθευσης των φυσικών φραγμάτων προστασίας και των διοικητικών διαδικασιών προστασίας του κατόχου της άδειας, των οποίων η αστοχία μπορεί να οδηγήσει σε σημαντικής έκθεσης των εργαζομένων και του πληθυσμού σε ιονίζουσες ακτινοβολίες.
4. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε το υπάρχον εθνικό πλαίσιο να υποχρεώνει τους κατόχους αδειών να θεσπίζουν και να εφαρμόζουν συστήματα διαχείρισης τα οποία δίδουν τη δέουσα προτεραιότητα στην πυρηνική ασφάλεια και επιβεβαιώνονται τακτικά από την αρμόδια ρυθμιστική αρχή.
5. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε το υπάρχον εθνικό πλαίσιο να υποχρεώνει τους κατόχους αδειών να προβλέπουν και να διατηρούν επαρκείς οικονομικούς και ανθρωπίνους πόρους για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους όσον αφορά την πυρηνική ασφάλεια μιας πυρηνικής εγκατάστασης, όπως προβλέπεται στις παραγράφους 1 ως 4.

Άρθρο 7

Εμπειρογνομοσύνη και δεξιότητες σε θέματα πυρηνικής ασφάλειας

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε το υπάρχον εθνικό πλαίσιο να υποχρεώνει όλα τα μέρη να μεριμνούν για την εκπαίδευση και την κατάρτιση των μελών του προσωπικού τους που έχουν αρμοδιότητες σχετιζόμενες με την πυρηνική ασφάλεια πυρηνικών εγκαταστάσεων, προκειμένου να διατηρείται και να αναπτύσσεται περαιτέρω η εμπειρογνομοσύνη και οι δεξιότητες σε θέματα πυρηνικής ασφάλειας.

Άρθρο 8

Ενημέρωση του κοινού

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι εργαζόμενοι και το κοινό να ενημερώνονται σχετικά με τους κανονισμούς για την πυρηνική ασφάλεια. Η υποχρέωση αυτή περιλαμβάνει τη μέριμνα ώστε η αρμόδια ρυθμιστική αρχή να ενημερώνει επαρκώς το κοινό στα πεδία της αρμοδιότητάς της. Το κοινό ενημερώνεται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις διεθνείς υποχρεώσεις, υπό την προϋπόθεση ότι τούτο δεν θέτει σε κίνδυνο άλλα συμφέροντα όπως, μεταξύ άλλων, την ασφάλεια, τα οποία αναγνωρίζονται στην εθνική νομοθεσία ή στις διεθνείς υποχρεώσεις.

Άρθρο 9

Υποβολή εκθέσεων

1. Για πρώτη φορά στις 22 Ιουλίου 2014 και στη συνέχεια ανά τριετία, τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, αξιοποιώντας του κύκλου επανεξέτασης και υποβολής εκθέσεων βάσει της σύμβασης για την Πυρηνική Ασφάλεια.
2. Με βάση τις εκθέσεις των κρατών μελών, η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έκθεση για την πρόοδο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.
3. Τουλάχιστο ανά δεκαετία, τα κράτη μέλη φροντίζουν για τη διεξαγωγή περιοδικών αυτοαξιολογήσεων του εθνικού τους πλαισίου και των αρμόδιων ρυθμιστικών αρχών και απευθύνουν πρόσκληση για τη διεξαγωγή διεθνούς αξιολόγησης από ομότιμο των οικείων τμημάτων του εθνικού τους πλαισίου ή/και των αρχών με σκοπό τη συνεχώς βελτιούμενη πυρηνική ασφάλεια. Εφόσον διατίθενται, τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων από ομοτίμους διαβιβάζονται με έκθεση προς τα κράτη μέλη και την Επιτροπή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 10

Μεταφορά της οδηγίας

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ της αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία μέχρι τις 22 Ιουλίου 2011. Ενημερώνουν αμέσως στην Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τα εν λόγω μέτρα, αυτά περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία καθώς και όλες τις μεταγενέστερες τροποποιήσεις των εν λόγω διατάξεων.

Άρθρο 11

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 12

Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Λουξεμβούργο, 25 Ιουνίου 2009.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. ΜΙΚΟ

ΟΔΗΓΙΑ 2009/77/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουλίου 2009

για τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ώστε να καταχωριστούν οι ουσίες chlorsulfuron, cyromazine, dimethachlor, etofenprox, lufenuron, penconazole, tri-allate και triflusaluron ως δραστικές ουσίες

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Οι κανονισμοί της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 451/2000 ⁽²⁾ και (ΕΚ) αριθ. 1490/2002 ⁽³⁾ καθορίζουν λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του τρίτου σταδίου του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και θεσπίζουν κατάλογο δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογηθούν με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώρισή τους στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Ο εν λόγω κατάλογος περιλαμβάνει τις ουσίες chlorsulfuron, cyromazine, dimethachlor, etofenprox, lufenuron, penconazole, tri-allate και triflusaluron.

(2) Για τις εν λόγω δραστικές ουσίες αξιολογήθηκαν οι επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, σύμφωνα με τις διατάξεις που θεσπίζονται στους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 451/2000 και (ΕΚ) αριθ. 1490/2002, για μια σειρά χρήσεων που προτάθηκαν από τους κοινοποιούντες. Επιπλέον, οι εν λόγω κανονισμοί ορίζουν τα κράτη μέλη-εισηγητές που πρέπει να υποβάλουν τις σχετικές εκθέσεις αξιολόγησης και συστάσεις στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (ΕΑΑΤ) σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1490/2002. Για τις ουσίες chlorsulfuron και cyromazine, κράτος μέλος-εισηγητής ορίστηκε η Ελλάδα και όλες οι σχετικές πληροφορίες υποβλήθηκαν στις 27 Ιουλίου 2007 και στις 31 Αυγούστου 2007.

Για τις ουσίες dimethachlor και penconazole κράτος μέλος-εισηγητής ορίστηκε η Γερμανία και όλες οι σχετικές πληροφορίες υποβλήθηκαν στις 2 Μαΐου 2007 και στις 19 Ιουνίου 2007 αντίστοιχα. Για την ουσία etofenprox κράτος μέλος-εισηγητής ορίστηκε η Ιταλία και όλες οι σχετικές πληροφορίες υποβλήθηκαν στις 15 Ιουλίου 2005. Για την ουσία lufenuron κράτος μέλος-εισηγητής ορίστηκε η Πορτογαλία και όλες οι σχετικές πληροφορίες υποβλήθηκαν στις 20 Σεπτεμβρίου 2006. Για την ουσία tri-allate κράτος μέλος-εισηγητής ορίστηκε το Ηνωμένο Βασίλειο και όλες οι σχετικές πληροφορίες υποβλήθηκαν στις 6 Αυγούστου 2007. Για την ουσία triflusaluron κράτος μέλος-εισηγητής ορίστηκε η Γαλλία και όλες οι σχετικές πληροφορίες υποβλήθηκαν στις 26 Ιουλίου 2007.

(3) Οι εκθέσεις αξιολόγησης εξετάστηκαν στο πλαίσιο ανασκόπησης από ομοτίμους από τα κράτη μέλη και την ΕΑΑΤ και υποβλήθηκαν στην Επιτροπή στις 26 Νοεμβρίου 2008 για την ουσία chlorsulfuron, στις 17 Σεπτεμβρίου 2008 για τις ουσίες cyromazine και dimethachlor, στις 19 Δεκεμβρίου 2008 για την ουσία etofenprox, στις 30 Σεπτεμβρίου 2008 για τις ουσίες lufenuron και triflusaluron, στις 25 Σεπτεμβρίου 2008 για την ουσία penconazole και στις 26 Σεπτεμβρίου 2008 για την ουσία tri-allate με τη μορφή επιστημονικών εκθέσεων της ΕΑΑΤ ⁽⁴⁾. Οι εν λόγω εκθέσεις επανεξετάστηκαν από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και οριστικοποιήθηκαν στις 26 Φεβρουαρίου 2009 με τη μορφή εκθέσεων ανασκόπησης της Επιτροπής για τις ουσίες chlorsulfuron, cyromazine, dimethachlor, lufenuron, penconazole, tri-allate και triflusaluron και στις 13 Μαρτίου 2009 για την ουσία etofenprox.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2008) 201, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance chlorsulfuron (οριστικοποιήθηκε στις 26 Νοεμβρίου 2008). EFSA Scientific Report (2008) 168, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance cyromazine (οριστικοποιήθηκε στις 17 Σεπτεμβρίου 2008). EFSA Scientific Report (2008) 169, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance dimethachlor (οριστικοποιήθηκε στις 17 Σεπτεμβρίου 2008). EFSA Scientific Report (2008) 213, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance etofenprox (οριστικοποιήθηκε στις 19 Δεκεμβρίου 2008). EFSA Scientific Report (2008) 189, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance lufenuron (οριστικοποιήθηκε στις 30 Σεπτεμβρίου 2008). EFSA Scientific Report (2008) 175, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance penconazole (οριστικοποιήθηκε στις 25 Σεπτεμβρίου 2008). EFSA Scientific Report (2008) 195, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance triflusaluron (οριστικοποιήθηκε στις 30 Σεπτεμβρίου 2008). EFSA Scientific Report (2008) 181, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance tri-allate (οριστικοποιήθηκε στις 26 Σεπτεμβρίου 2008).

⁽¹⁾ ΕΕ L 230 της 19.08.1991, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 55 της 29.02.2000, σ. 25.

⁽³⁾ ΕΕ L 224 της 21.8.2002, σ. 23.

- (4) Από τις διάφορες εξετάσεις προέκυψε ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν τις ουσίες chlorsulfuron, cyromazine, dimethachlor, etofenprox, lufenuron, penconazole, tri-allate και triflusaluron μπορεί να αναμένεται ότι πληρούν, γενικά, τις απαιτήσεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, ιδίως όσον αφορά τις χρήσεις που εξετάστηκαν και αναλύθηκαν στις εκθέσεις ανασκόπησης της Επιτροπής. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να καταχωριστούν αυτές οι δραστικές ουσίες στο παράρτημα I, ώστε να εξασφαλιστεί ότι, σε όλα τα κράτη μέλη, οι εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τις εν λόγω δραστικές ουσίες μπορούν να χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις της εν λόγω οδηγίας.
- (5) Με την επιφύλαξη αυτού του συμπεράσματος, κρίνεται σκόπιμο να ληφθούν περισσότερες πληροφορίες σχετικά με ορισμένα ειδικά σημεία. Το άρθρο 6 παράγραφος 1 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ ορίζει ότι η καταχώριση μιας δραστικής ουσίας στο παράρτημα I ενδέχεται να υπόκειται σε προϋποθέσεις. Επομένως, για τις ουσίες lufenuron, dimethachlor και chlorsulfuron οι κοινοποιούντες πρέπει να υποβάλουν περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με το χημικό προσδιορισμό των δραστικών ουσιών όπως παρασκευάζονται. Επιπλέον, για τις ουσίες cyromazine και penconazole οι κοινοποιούντες είναι σκόπιμο να πρέπει να υποβάλουν περαιτέρω πληροφορίες για την τύχη και τη συμπεριφορά του μεταβολίτη εδάφους NOA 435343 (για την ουσία cyromazine) και U1 (για την ουσία penconazole) και σχετικά με τον κίνδυνο για τους υδρόβιους οργανισμούς. Επίσης, είναι σκόπιμο όσον αφορά την ουσία tri-allate ο κοινοποιών να πρέπει να υποβάλει περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τον πρωτογενή φυτικό μεταβολισμό, την τύχη και τη συμπεριφορά του μεταβολίτη εδάφους δισοπροπυλαμίνη, την πιθανότητα βιομεγέθυνσης στις τροφικές αλυσίδες των υδρόβιων οργανισμών, τον κίνδυνο για τα ιχθυοφάγα θηλαστικά και τον μακροπρόθεσμο κίνδυνο για τους γεωσκώληκες. Είναι, ακόμη, σκόπιμο για την ουσία etofenprox ο κοινοποιών να πρέπει να υποβάλει περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τον κίνδυνο για τους υδρόβιους οργανισμούς, συμπεριλαμβανομένου του κινδύνου για τους οργανισμούς που ζουν στα ιζήματα, αναλυτικές μελέτες σχετικά με την πιθανότητα ενδοκρινικής διαταραχής στους υδρόβιους οργανισμούς (μελέτη για το συνολικό κύκλο ζωής των ψαριών) και τη βιομεγέθυνση. Τέλος, για τις ουσίες dimethachlor, chlorsulfuron και triflusaluron οι κοινοποιούντες πρέπει να υποβάλουν περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την τοξικότητα των μεταβολιτών στην περίπτωση που η ουσία κατατάσσεται ως καρκινογόνος της κατηγορίας 3.
- (6) Πριν από την καταχώριση μιας δραστικής ουσίας στο παράρτημα I, πρέπει να μεσολαβήσει εύλογο χρονικό διάστημα που θα επιτρέπει στα κράτη μέλη και στα ενδιαφερόμενα μέρη να προετοιμαστούν για να ανταποκριθούν στις νέες απαιτήσεις που θα προκύψουν από την καταχώριση.
- (7) Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων που ορίζονται στην οδηγία 91/414/ΕΟΚ ως αποτέλεσμα της καταχώρισης μιας δραστικής ουσίας στο παράρτημα I, πρέπει να παρέχεται στα κράτη μέλη περίοδος έξι μηνών μετά την καταχώριση για να επανεξετάσουν τις υφιστάμενες εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τις ουσίες chlorsulfuron, cyromazine, dimethachlor, etofenprox, lufenuron, penconazole, tri-allate και triflusaluron ώστε να εξασφαλίζεται ότι πληρούνται οι απαιτήσεις που θεσπίζονται στην οδηγία 91/414/ΕΟΚ, ιδίως στο άρθρο 13, καθώς και οι συναφείς όροι που καθορίζονται στο παράρτημα I. Τα κράτη μέλη πρέπει να τροποποιήσουν, να αντικαταστήσουν ή να ανακαλέσουν, ανάλογα με την περίπτωση, τις υπάρχουσες εγκρίσεις σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Κατά παρέκκλιση από την παραπάνω προθεσμία, πρέπει να προβλεφθεί μεγαλύτερη χρονική περίοδος για την υποβολή και την αξιολόγηση του πλήρους φακέλου του παραρτήματος III για κάθε φυτοπροστατευτικό προϊόν ανά προβλεπόμενη χρήση, σύμφωνα με τις ενιαίες αρχές της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.
- (8) Η εμπειρία που αποκομίστηκε από προηγούμενες καταχωρίσεις, στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, δραστικών ουσιών οι οποίες αξιολογήθηκαν στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3600/92 της Επιτροπής⁽¹⁾ έδειξε ότι ενδέχεται να προκύψουν δυσκολίες κατά την ερμηνεία των υποχρεώσεων των κατόχων των υπαρχουσών εγκρίσεων αναφορικά με την πρόσβαση σε δεδομένα. Επομένως, προκειμένου να αποφευχθούν περαιτέρω δυσκολίες, κρίνεται απαραίτητο να διασαφηνιστούν οι υποχρεώσεις των κρατών μελών, ιδίως η υποχρέωση επιβεβαίωσης του ότι ο κάτοχος μιας έγκρισης προσφέρει πρόσβαση σε φάκελο που ικανοποιεί τις απαιτήσεις του παραρτήματος II της εν λόγω οδηγίας. Εντούτοις, η εν λόγω διασαφήνιση δεν επιβάλλει νέες υποχρεώσεις στα κράτη μέλη ή στους κατόχους των αδειών, σε σχέση με τις οδηγίες που έχουν έως τώρα εκδοθεί για την τροποποίηση του παραρτήματος I.
- (9) Επομένως, είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί αναλόγως η οδηγία 91/414/ΕΟΚ.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν έως τις 30 Ιουνίου 2010 το αργότερο τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων, καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ αυτών και της παρούσας οδηγίας.

(¹) ΕΕ L 366 της 15.12.1992, σ. 10.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την 1η Ιουλίου 2010.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη, σύμφωνα με την οδηγία 91/414/ΕΟΚ, τροποποιούν ή ανακαλούν, κατά περίπτωση, τις ισχύουσες εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τις ουσίες chlorsulfuron, cyromazine, dimethachlor, etofenprox, lufenuron, penconazole, tri-allate και triflusaluron ως δραστικές ουσίες έως τις 30 Ιουνίου 2010.

Έως την ημερομηνία αυτή, εξακριβώνουν, ειδικότερα, ότι πληρούνται οι όροι του παραρτήματος I της εν λόγω οδηγίας σχετικά με τις ουσίες chlorsulfuron, cyromazine, dimethachlor, etofenprox, lufenuron, penconazole, tri-allate και triflusaluron, με εξαίρεση αυτούς του τμήματος Β της καταχώρισης που αφορά τις εν λόγω δραστικές ουσίες και ότι ο κάτοχος της έγκρισης έχει στην κατοχή του ή έχει πρόσβαση σε φάκελο που πληροί τις απαιτήσεις του παραρτήματος II της εν λόγω οδηγίας, σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 13 της εν λόγω οδηγίας.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, για κάθε εγκεκριμένο φυτοπροστατευτικό προϊόν που περιέχει chlorsulfuron, cyromazine, dimethachlor, etofenprox, lufenuron, penconazole, tri-allate και triflusaluron είτε ως μόνη δραστική ουσία είτε μαζί με άλλες δραστικές ουσίες οι οποίες έχουν όλες καταχωριστεί στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ έως τις 31 Δεκεμβρίου 2009 το αργότερο, τα κράτη μέλη επαναξιολογούν το προϊόν σύμφωνα με τις ενιαίες αρχές που προβλέπονται στο παράρτημα VI της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, με βάση φάκελο ο οποίος πληροί τις απαιτήσεις του παραρτήματος III της εν λόγω οδηγίας και λαμβάνοντας υπόψη το μέρος Β της καταχώρισης στο παράρτημα I της εν λόγω οδηγίας σχετικά με τις ουσίες chlorsulfuron, cyromazine, dimethachlor, etofenprox, lufenuron, penconazole, tri-allate και

triflusaluron αντιστοιχία. Με βάση την αξιολόγηση αυτή, διαπιστώνουν αν το προϊόν πληροί τους όρους του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ), δ) και ε) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

Ύστερα από αυτή τη διαπίστωση, τα κράτη μέλη:

- α) σε περίπτωση που ένα προϊόν περιέχει chlorsulfuron, cyromazine, dimethachlor, etofenprox, lufenuron, penconazole, tri-allate και triflusaluron ως τη μόνη δραστική ουσία, κατά περίπτωση, τροποποιούν ή ανακαλούν την άδεια έως τις 30 Ιουνίου 2014 το αργότερο ή
- β) σε περίπτωση που ένα προϊόν περιέχει chlorsulfuron, cyromazine, dimethachlor, etofenprox, lufenuron, penconazole, tri-allate και triflusaluron ως μία από πολλές δραστικές ουσίες, κατά περίπτωση, τροποποιούν ή ανακαλούν την έγκριση έως τις 30 Ιουνίου 2014 ή έως την ημερομηνία που έχει οριστεί για μια τέτοια τροποποίηση ή ανάκληση στην αντιστοιχία οδηγία ή οδηγίες με τις οποίες καταχωρίστηκε η σχετική ουσία ή ουσίες στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, εφόσον η τελευταία είναι μεταγενέστερη.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2010.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 1 Ιουλίου 2009.

Για την Επιτροπή
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Η ακόλουθη καταχώριση προστίθεται στο τέλος του πίνακα του παραρτήματος I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ:

Αριθ.	Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (1)	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρισης	Ειδικοί όροι
«287	Chlorsulfuron Αριθ. CAS 64902-72-3 Αριθ. CIPAC 391	1-(2-χλωροφαινυλσουλφονυλο)-3-(4-μεθοξύ-6-μεθυλο-1,3,5-τριαζιν-2-υλο)ουρία	≥ 950 g/kg Προσμείξεις: 2-Χλωροβενζοσουλφοναμίδιο (IN-A4097) 5 g/kg κατ' ανώτατο όριο και 4-μεθοξύ-6-μεθυλο-1,3,5-τριαζιν-2-αμίνη (IN-A4098) 6 g/kg κατ' ανώτατο όριο	1 Ιανουαρίου 2010	31 Δεκεμβρίου 2019	ΜΕΡΟΣ Α Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως ζιζανιοκτόνο. ΜΕΡΟΣ Β Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία chlorsulfuron, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II αυτής, όπως οριστικοποιήθηκαν από τη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 26 Φεβρουαρίου 2009. Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη πρέπει να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή: — στην προστασία των υδρόβιων οργανισμών και των φυτών που δεν αποτελούν στόχο· όσον αφορά αυτούς τους προσδιορισμένους κινδύνους, εφαρμόζονται μέτρα άμβλυσης του κινδύνου, όπως π.χ. οι ζώνες προστασίας, εφόσον κρίνεται σκόπιμο, — στην προστασία των υπόγειων υδάτων, όταν η δραστική ουσία χρησιμοποιείται σε περιοχές με ευαίσθητα εδαφικά ή/και κλιματικά χαρακτηριστικά. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη — εξασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών υποβάλλει στην Επιτροπή περαιτέρω μελέτες σχετικά με τις προδιαγραφές έως την 1η Ιανουαρίου 2010. Εάν η ουσία chlorsulfuron έχει καταταχθεί ως καρκινογόνος στην κατηγορία 3 σύμφωνα με το σημείο 4.2.1. του παραρτήματος VI της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη απαιτούν την υποβολή περαιτέρω πληροφοριών σχετικά με τη σημασία των μεταβολιτών IN-A4097, IN-A4098, IN-JJ998, IN-B5528 και IN-V7160 όσον αφορά τον καρκίνο και εξασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών παρέχει τις πληροφορίες αυτές στην Επιτροπή σε διάστημα έξι μηνών από την κοινοποίηση της απόφασης κατάταξης που αφορά την εν λόγω ουσία.

Αριθ.	Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (1)	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρισης	Ειδικοί όροι
288	Cyromazine Αριθ. CAS 66215-27-8 Αριθ. CIPAC 420	N-κυκλοπροπυλο-1,3,5-τριαζινο-2,4,6-τριαμίνη	≥ 950 g/kg	1 Ιανουαρίου 2010	31 Δεκεμβρίου 2019	<p>ΜΕΡΟΣ Α</p> <p>Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως εντομοκτόνο σε θερμοκήπια.</p> <p>ΜΕΡΟΣ Β</p> <p>Κατά την αξιολόγηση των αιτήσεων έγκρισης φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν cyromazine και προορίζονται για χρήσεις πλην των καλλιεργειών ντομάτας, ιδίως όσον αφορά την έκθεση των καταναλωτών, τα κράτη μέλη δίνουν ιδιαίτερη προσοχή στα κριτήρια του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) και εξασφαλίζουν ότι παρέχονται τα απαραίτητα στοιχεία και πληροφορίες πριν από τη χορήγηση σχετικής έγκρισης.</p> <p>Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία cyromazine, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II αυτής, όπως οριστικοποιήθηκαν από τη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 26 Φεβρουαρίου 2009.</p> <p>Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη πρέπει να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή:</p> <ul style="list-style-type: none"> — στην προστασία των υπογείων υδάτων, όταν η δραστική ουσία εφαρμόζεται σε περιοχές με ευαίσθητο έδαφος ή/ και κλιματικές συνθήκες, — στην προστασία των υδρόβιων οργανισμών, — στην προστασία των επικονιαστών. <p>Στους όρους έγκρισης πρέπει να περιλαμβάνονται μέτρα άμβλυσης του κινδύνου, όπου χρειάζεται.</p> <p>Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη απαιτούν την υποβολή περαιτέρω πληροφοριών σχετικά με την τύχη και τη συμπεριφορά του μεταβολίτη εδάφους NOA 435343 και σχετικά με τον κίνδυνο για τους υδρόβιους οργανισμούς. Πρέπει να διασφαλίσουν ότι οι κοινοποιών, κατόπιν αιτήματος του οποίου η cyromazine καταχωρίστηκε στο παρόν παράρτημα, παρέχουν τις εν λόγω πληροφορίες στην Επιτροπή το αργότερο ως τις 31 Δεκεμβρίου 2011.</p>

Αριθ.	Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (1)	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρισης	Ειδικοί όροι
289	Dimethachlor Αριθ. CAS 50563-36-5 Αριθ. CIPAC 688	2-χλωρο-N-(2-μεθοξυαιθυλ)ακετο-2',6'-ξυλιδίδιο	≥ 950 g/kg Πρόσμειξη 2,6-διμεθυλαινιλίνη: 0,5 g/kg κατ' ανώτατο όριο	1 Ιανουαρίου 2010	31 Δεκεμβρίου 2019	<p>ΜΕΡΟΣ Α</p> <p>Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως ζιζανιοκτόνο σε μέγιστη εφαρμογή 1,0 kg/ha μόνο κάθε τρία χρόνια στον ίδιο αγρό.</p> <p>ΜΕΡΟΣ Β</p> <p>Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία dimethachlor, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II, όπως οριστικοποιήθηκαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 26 Φεβρουαρίου 2009.</p> <p>Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη πρέπει να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή:</p> <ul style="list-style-type: none"> — στην ασφάλεια των χειριστών και να εξασφαλίζουν ότι οι όροι χρήσης προβλέπουν τη χρήση κατάλληλου εξοπλισμού ατομικής προστασίας, — στην προστασία των υδρόβιων οργανισμών και των φυτών που δεν αποτελούν στόχο· όσον αφορά αυτούς τους προσδιορισμένους κινδύνους, εφαρμόζονται μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου, όπως π.χ. οι ζώνες προστασίας, εφόσον κρίνεται σκόπιμο, — στην προστασία των υπόγειων υδάτων, όταν η δραστική ουσία χρησιμοποιείται σε περιοχές με ευαίσθητα εδαφικά ή/και κλιματικά χαρακτηριστικά. <p>Στις προϋποθέσεις έγκρισης πρέπει να περιλαμβάνονται μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου και πρέπει να εφαρμόζονται, κατά περίπτωση, προγράμματα παρακολούθησης για την επαλήθευση τυχόν μόνιμης των υπόγειων υδάτων από τους μεταβολίτες CGA 50266, CGA 354742, CGA 102935 και SYN 528702 σε ευπαθείς περιοχές.</p> <p>Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη</p> <ul style="list-style-type: none"> — εξασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών υποβάλλει στην Επιτροπή περαιτέρω μελέτες σχετικά με τις προδιαγραφές έως την 1η Ιανουαρίου 2010. <p>Εάν η ουσία dimethachlor έχει καταταχθεί ως καρκινογόνος στην κατηγορία 3 σύμφωνα με το σημείο 4.2.1. του παραρτήματος VI της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη απαιτούν την υποβολή περαιτέρω πληροφοριών σχετικά με τη σημασία των μεταβολιτών CGA 50266, CGA 354742, CGA 102935 και SYN 528702 όσον αφορά τον καρκίνο και εξασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών παρέχει τις πληροφορίες αυτές στην Επιτροπή σε διάστημα έξι μηνών από την κοινοποίηση αυτής της απόφασης για την κατάταξη της συγκεκριμένης ουσίας.</p>

Αριθ.	Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (1)	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρισης	Ειδικοί όροι
290	Etofenprox Αριθ. CAS 80844-07-1 Αριθ. CIPAC 471	2-(4-αιθοξυφαινυλ)-2-μεθυλοπροπυλ 3-φαινοξυβενζύλαιθέρας	≥ 980 g/kg	1 Ιανουαρίου 2010	31 Δεκεμβρίου 2019	<p>ΜΕΡΟΣ Α</p> <p>Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως εντομοκτόνο.</p> <p>ΜΕΡΟΣ Β</p> <p>Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία etofenprox, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II αυτής, όπως οριστικοποιήθηκαν από τη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 26 Φεβρουαρίου 2009.</p> <p>Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη πρέπει να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή:</p> <ul style="list-style-type: none"> — στην ασφάλεια των χειριστών και των εργαζομένων και να εξασφαλίζουν ότι οι όροι χρήσης προβλέπουν τη χρήση κατάλληλου εξοπλισμού ατομικής προστασίας, — στην προστασία των υδρόβιων οργανισμών· όσον αφορά αυτούς τους προσδιορισμένους κινδύνους, εφαρμόζονται μέτρα άμβλυσης του κινδύνου, όπως π.χ. οι ζώνες προστασίας, εφόσον κρίνεται σκόπιμο, — στην προστασία των υδάτων και των μη στοχευόμενων αρθρόποδων· όσον αφορά αυτούς τους προσδιορισμένους κινδύνους, εφαρμόζονται μέτρα άμβλυσης του κινδύνου, όπως π.χ. οι ζώνες προστασίας, εφόσον κρίνεται σκόπιμο. <p>Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος</p> <ul style="list-style-type: none"> — εξασφαλίζει ότι ο κοινοποιών υποβάλλει στην Επιτροπή περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τον κίνδυνο για τους υδρόβιους οργανισμούς, συμπεριλαμβανομένου του κινδύνου για τους οργανισμούς που ζουν στα ιζήματα και τη βιομεγέθυνση, — εξασφαλίζει την υποβολή περαιτέρω μελετών σχετικά με την πιθανότητα ενδοκρινικής διαταραχής στους υδρόβιους οργανισμούς (μελέτη για το συνολικό κύκλο ζωής των ψαριών). <p>Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι κοινοποιούντες υποβάλλουν τέτοιου είδους μελέτες στην Επιτροπή έως την 31η Δεκεμβρίου 2011.</p>

Αριθ.	Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (1)	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρισης	Ειδικοί όροι
291	Lufenuron Αριθ. CAS 103055-07-8 Αριθ. CIPAC 704	(RS)-1-[2,5-διχλωρο-4-(1,1,2,3,3,3-εξαφθοροπροποξυ)-φαινυλο]-3-(2,6-διφθοροβενζοϋλ)-ουρία	≥ 970 g/kg	1 Ιανουαρίου 2010	31 Δεκεμβρίου 2019	<p>ΜΕΡΟΣ Α</p> <p>Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ως εντομοκτόνο μόνο σε εσωτερικούς χώρους ή σε εξωτερικούς δολωματικούς σταθμούς.</p> <p>ΜΕΡΟΣ Β</p> <p>Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία lufenuron, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II αυτής, όπως οριστικοποιήθηκαν από τη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 26 Φεβρουαρίου 2009.</p> <p>Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη πρέπει να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή:</p> <ul style="list-style-type: none"> — στον υψηλό βαθμό ανθεκτικότητας στο περιβάλλον και υψηλό βαθμό κινδύνου βιοσυσσώρευσης και εξασφαλίζουν ότι η χρήση της ουσίας lufenuron δεν έχει μακροπρόθεσμες αρνητικές συνέπειες στους μη στοχευόμενους οργανισμούς, — στην προστασία των πτηνών, των θηλαστικών, των μη στοχευόμενων οργανισμών του εδάφους, των μελισσών, των μη στοχευόμενων αρθρόποδων, των επιφανειακών υδάτων και των υδρόβιων οργανισμών σε ευάλωτες καταστάσεις. <p>Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη</p> <ul style="list-style-type: none"> — εξασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών υποβάλλει στην Επιτροπή περαιτέρω μελέτες σχετικά με τις προδιαγραφές έως την 1η Ιανουαρίου 2010.
292	Penconazole Αριθ. CAS 66246-88-6 Αριθ. CIPAC 446	(RS) 1-[2-(2,4-διχλωροφαινυλο)-πεντυλο]-1H-[1,2,4] τριαζόλιο	≥ 950 g/kg	1 Ιανουαρίου 2010	31 Δεκεμβρίου 2019	<p>ΜΕΡΟΣ Α</p> <p>Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως μυκητοκτόνο σε θερμοκήπια.</p> <p>ΜΕΡΟΣ Β</p> <p>Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία penconazole, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II αυτής, όπως οριστικοποιήθηκαν από τη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 26 Φεβρουαρίου 2009.</p>

Αριθ.	Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (1)	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρισης	Ειδικοί όροι
						<p>Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη πρέπει να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή:</p> <ul style="list-style-type: none"> — στην προστασία των υπόγειων υδάτων, όταν η δραστική ουσία χρησιμοποιείται σε περιοχές με ευαίσθητα εδαφικά ή/και κλιματικά χαρακτηριστικά. <p>Στους όρους έγκρισης πρέπει να περιλαμβάνονται μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου, όπου χρειάζεται.</p> <p>Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ζητούν την υποβολή περαιτέρω πληροφοριών σχετικά με την τύχη και τη συμπεριφορά του μεταβολίτη εδάφους U1. Διασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών, κατόπιν αιτήματος του οποίου η ουσία penconazole καταχωρήθηκε στο παρόν παράρτημα, παρέχει τις εν λόγω πληροφορίες στην Επιτροπή το αργότερο ως τις 31 Δεκεμβρίου 2011.</p>
293	Tri-allate Αριθ. CAS 2303-17-5 Αριθ. CIPAC 97	δισοπροπυλο (θειοκαρβαμιδικό) S-2,3,3-τριχλωροαλλύλιο	≥ 940 g/kg NDIPA (Νιτρωδο-δισοπροπυλαμίνη) max. 0,02 mg/kg	1 Ιανουαρίου 2010	31 Δεκεμβρίου 2019	<p>ΜΕΡΟΣ Α</p> <p>Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως ζιζανιοκτόνο.</p> <p>ΜΕΡΟΣ Β</p> <p>Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία tri-allate, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II αυτής, όπως οριστικοποιήθηκαν από τη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 26 Φεβρουαρίου 2009.</p> <p>Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη πρέπει να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή:</p> <ul style="list-style-type: none"> — στην ασφάλεια των χειριστών και να εξασφαλίζουν ότι οι όροι χρήσης προβλέπουν τη χρήση κατάλληλου εξοπλισμού ατομικής προστασίας, — στην έκθεση των καταναλωτών μέσω της διατροφής σε υπολείμματα της ουσίας tri-allate σε καλλιέργειες, καθώς και σε διαδοχικές καλλιέργειες και καλλιέργειες αμειψισποράς και σε ζωικά προϊόντα, — στην προστασία των υδρόβιων οργανισμών και των μη στοχευόμενων φυτών και να εξασφαλίζουν ότι οι όροι χορήγησης της έγκρισης περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου, όπως ζώνες προστασίας,

Αριθ.	Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (1)	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρισης	Ειδικοί όροι
						<p>— στο ενδεχόμενο μόλυνσης των υπόγειων υδάτων από τα προϊόντα αποικοδόμησης TCPSA, όταν η δραστική ουσία χρησιμοποιείται σε περιοχές με ευαίσθητα εδαφικά ή/και κλιματικά χαρακτηριστικά. Οι όροι χορήγησης της άδειας πρέπει να περιλαμβάνουν μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου, όποτε ενδείκνυται.</p> <p>Τα οικεία κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών υποβάλλει στην Επιτροπή:</p> <p>— περαιτέρω πληροφορίες για την αξιολόγηση του πρωτογενούς φυτικού μεταβολισμού,</p> <p>— περαιτέρω πληροφορίες για την τύχη και τη συμπεριφορά του μεταβολίτη εδάφους διισοπρυλαμίνη,</p> <p>— περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την πιθανότητα βιομεγέθυνσης στην τροφική αλυσίδα των υδρόβιων οργανισμών,</p> <p>— πληροφορίες για την περαιτέρω αντιμετώπιση του κινδύνου για τα ιχθυοφάγα θηλαστικά και τον μακροπρόθεσμο κίνδυνο για τους γεωσκώληκες.</p> <p>Εξασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών υποβάλλει τις πληροφορίες αυτές στην Επιτροπή έως την 31 Δεκεμβρίου 2011.</p>
294	Triflusulfuron Αριθ. CAS 126535-15-7 Αριθ. CIPAC 731	2-[4-δι εθυλα νιο -6-(2,2,2-τριφθοροαιθοξυ)-1,3,5-τριαζιν-2-υλκαρβαοϋλοσουλφα ο υλο]-m-τολοϊκό οξύ	≥ 960 g/kg N,N-διμεθυλο-6-(2,2,2-τριφθοροαιθοξυ)-1,3,5-τριαζινο-2,4-διαμίνη 6 g/kg κατ' ανώτατο όριο	1 Ιανουαρίου 2010	31 Δεκεμβρίου 2019	<p>ΜΕΡΟΣ Α</p> <p>Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως ζιζανιοκτόνο σε ζαχαρότευτλα και κτηνοτροφικά τεύτλα έως 60 g/ha και μόνο κάθε τρία χρόνια στον ίδιο αγρό. Τα φυλλώματα των καλλιεργειών απαγορεύεται να χρησιμοποιούνται ως ζωοτροφή.</p> <p>ΜΕΡΟΣ Β</p> <p>Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία triflusulfuron, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II αυτής, όπως οριστικοποιήθηκαν από τη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 26 Φεβρουαρίου 2009.</p> <p>Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη πρέπει να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή:</p> <p>— στην έκθεση των καταναλωτών μέσω της διατροφής σε υπολείμματα των μεταβολιτών IN-M7222 και IN-E7710 σε διαδοχικές καλλιέργειες και καλλιέργειες αμειψισποράς και σε ζωικά προϊόντα,</p>

Αριθ.	Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα ⁽¹⁾	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρισης	Ειδικοί όροι
						<p>— στην προστασία των υδρόβιων οργανισμών και των υδρόβιων φυτών από τον κίνδυνο που οφείλεται στην ουσία triflusaluron και στο μεταβολίτη IN-66036 και να εξασφαλίζουν ότι οι όροι χορήγησης της έγκρισης περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου, όπως ζώνες προστασίας,</p> <p>— στο ενδεχόμενο μόλυνσης των υπόγειων υδάτων από τα προϊόντα αποικοδόμησης IN-M7222 και IN-W6725, όταν η δραστική ουσία χρησιμοποιείται σε περιοχές με ευαίσθητα εδαφικά ή/και κλιματικά χαρακτηριστικά. Οι όροι χορήγησης της άδειας πρέπει να περιλαμβάνουν μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου, όποτε ενδείκνυται.</p> <p>Εάν η ουσία triflusaluron έχει καταταχθεί ως καρκινογόνος στην κατηγορία 3 σύμφωνα με το σημείο 4.2.1. του παραρτήματος VI της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη απαιτούν την υποβολή περαιτέρω πληροφοριών σχετικά με τη σημασία των μεταβολιτών IN-M7222, IN-D8526 και IN-E7710 όσον αφορά τον καρκίνο. Εξασφαλίζουν ότι ο κοινοποιών παρέχει τις πληροφορίες αυτές στην Επιτροπή εντός έξι μηνών από την κοινοποίηση αυτής της απόφασης για την κατάταξη της συγκεκριμένης ουσίας.»</p>

⁽¹⁾ Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την ταυτότητα και τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας παρέχονται στην έκδοση ανασκόπησης.

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιουνίου 2009

για τον διορισμό νέου μέλους της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(2009/507/ΕΚ, Ευρατόμ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Έχοντας υπόψη:

Ο κ. Algirdas Gediminas ŠEMETA διορίζεται μέλος της Επιτροπής για την περίοδο από 1η Ιουλίου 2009 μέχρι 31 Οκτωβρίου 2009.

Άρθρο 2

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 215 δεύτερο εδάφιο,

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την 1η Ιουλίου 2009.

Άρθρο 3

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 128 δεύτερο εδάφιο.

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 2009.

Με επιστολή της 25ης Ιουνίου 2009, η κυρία Dalia GRYBAUSKAITĖ παραιτήθηκε από τη θέση της ως μέλους της Επιτροπής. Είναι σκόπιμο να αντικατασταθεί για το υπόλοιπο της θητείας της,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. KOHOUT

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 25ης Ιουνίου 2009

που τροποποιεί την απόφαση ΕΚΤ/2008/20 όσον αφορά την ποσότητα των κερμάτων ευρώ που η Αυστρία δύναται να εκδώσει το 2009

(ΕΚΤ/2009/15)

(2009/508/ΕΚ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 106 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Από την 1η Ιανουαρίου 1999 η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να εγκρίνει την ποσότητα των κερμάτων που εκδίδουν τα κράτη μέλη τα οποία έχουν υιοθετήσει το ευρώ (εφεξής τα «συμμετέχοντα κράτη μέλη»).
- (2) Στις 26 Μαΐου 2009 η Oesterreichische Nationalbank ζήτησε από την ΕΚΤ να εγκρίνει αύξηση ύψους 160 εκατ. ευρώ στην ποσότητα των κερμάτων ευρώ που η Αυστρία δύναται να εκδώσει το 2009,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αύξηση της ποσότητας των κερμάτων ευρώ

Η ΕΚΤ εγκρίνει την αύξηση της ποσότητας των κερμάτων ευρώ που η Αυστρία δύναται να εκδώσει το 2009.

Ως εκ τούτου, ο πίνακας του άρθρου 1 της απόφασης ΕΚΤ/2008/20 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ⁽¹⁾ αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

(σε εκατ. ευρώ)

	«Έκδοση κερμάτων που προορίζονται για κυκλοφορία και έκδοση συλλεκτικών κερμάτων (τα οποία δεν προορίζονται για κυκλοφορία) το 2009
Βέλγιο	105,4
Γερμανία	632,0
Ιρλανδία	65,5
Ελλάδα	85,7
Ισπανία	390,0
Γαλλία	252,5
Ιταλία	234,3
Κύπρος	22,5
Λουξεμβούργο	42,0
Μάλτα	15,4
Κάτω Χώρες	68,5
Αυστρία	376,0
Πορτογαλία	50,0
Σλοβενία	27,0
Σλοβακία	131,0
Φινλανδία	60,0»

Άρθρο 2

Τελική διάταξη

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.

Φρανκφούρτη, 25 Ιουνίου 2009.

Ο πρόεδρος της ΕΚΤ
Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ ΕΕ L 352 της 31.12.2008, σ. 58.

III

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ)

ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ V ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ 2009/509/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Ιουνίου 2009

για την τροποποίηση και παράταση της κοινής δράσης 2007/406/ΚΕΠΠΑ σχετικά με τη συγκρότηση αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για παροχή συμβουλών και συνδρομής όσον αφορά τη μεταρρύθμιση του τομέα της ασφάλειας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (EUSEC RD Congo)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 14,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 12 Ιουνίου 2007, το Συμβούλιο ενέκρινε την κοινή δράση 2007/406/ΚΕΠΠΑ σχετικά με τη συγκρότηση αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την παροχή συμβουλών και συνδρομής όσον αφορά τη μεταρρύθμιση του τομέα της ασφάλειας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (EUSEC RD Congo) ⁽¹⁾, η οποία αντικατέστησε την προηγούμενη αποστολή που είχε συγκροτηθεί δυνάμει της κοινής δράσης 2005/355/ΚΕΠΠΑ ⁽²⁾.
- (2) Στις 26 Ιουνίου 2008, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2008/491/ΚΕΠΠΑ ⁽³⁾ για την τροποποίηση και παράταση της κοινής δράσης 2007/406/ΚΕΠΠΑ έως τις 30 Ιουνίου 2009.
- (3) Κατόπιν διαβουλεύσεων με τις αρχές του Κονγκό και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη, κρίνεται αναγκαίο να παραταθεί η αποστολή για επιπλέον χρονικό διάστημα και, στις 12 Μαΐου 2009, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας συνέστησε την παράταση της αποστολής για τρεις επιπλέον μήνες.
- (4) Η κοινή δράση 2007/406/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΥΙΟΘΕΤΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η κοινή δράση 2007/406/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 9 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που συνδέονται με την αποστολή για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 2008 έως 30 Σεπτεμβρίου 2009, ανέρχεται σε 8 450 000 EUR.»

- 2) Στο άρθρο 16, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εφαρμόζεται μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 2009.»

Άρθρο 2

Η παρούσα κοινή δράση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία υιοθέτησής της.

Άρθρο 3

Η παρούσα κοινή δράση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 25 Ιουνίου 2009.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. MIKO

⁽¹⁾ ΕΕ L 151 της 13.6.2007, σ. 52.

⁽²⁾ ΕΕ L 112 της 3.5.2005, σ. 20.

⁽³⁾ ΕΕ L 168 της 28.6.2008, σ. 42.

III Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ

ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ V ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

- ★ Κοινή δράση 2009/509/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2009, για την τροποποίηση και παράταση της κοινής δράσης 2007/406/ΚΕΠΠΑ σχετικά με τη συγκρότηση αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για παροχή συμβουλών και συνδρομής όσον αφορά τη μεταρρύθμιση του τομέα της ασφάλειας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (EUSEC RD Congo) 36

Τιμή συνδρομής 2009 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 000 EUR ετησίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR μηνιαίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	700 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	70 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	40 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	500 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	360 EUR ετησίως (= 30 EUR μηνιαίως)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

(*) Πώληση ανά τεύχος: — έως 32 σελίδες: 6 EUR
— από 33 έως 64 σελίδες: 12 EUR
— περισσότερες από 64 σελίδες: η τιμή ορίζεται κατά περίπτωση.

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Οι προς πώληση εκδόσεις της Υπηρεσίας Εκδόσεων διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>